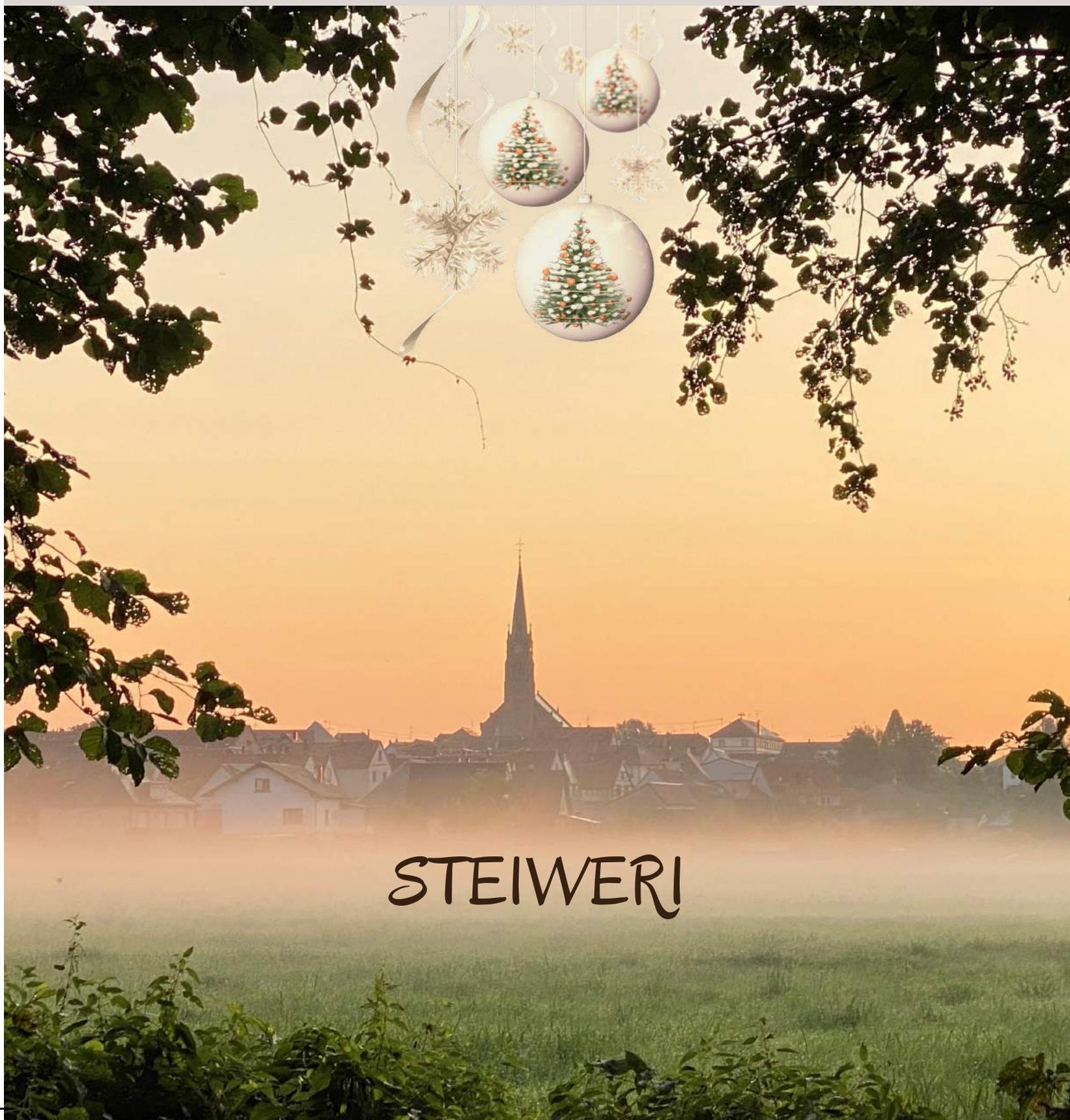


# STEINBOURG

Bulletin Municipal 2021



STEIWERI

# Sommaire

---

3	Mot du Maire
4	Vœux du Maire
5	Crise sanitaire
6	Nos écoles
12	Réseau d'Animation Jeunes
14	La Passerelle
15	Bibliothèque
18	Conseil Local des Jeunes
20	Sommer marik
21	Fleurissement
22	Jumelage Loffenau
24	Commémoration
26	Marché Saint Nicolas
28	Sapins de Noël
29	Premier TER
30	Nos aînés
33	Actions du conseil municipal
34	Communauté de communes
36	Associations
45	Travaux
48	Environnement
50	Etat civil
52	Budget
53	Calendrier des manifestations
55	Adresses utiles

*Nous remercions toutes les personnes ayant contribué à la rédaction des articles, notamment Monsieur Roger Hufschmitt correspondant presse locale et Monsieur Michel Dupuy.*

# Mot du Maire



*Chères Steinbourgeoises, Chers Steinbourgeois,*

Cette année 2021 a eu une saveur particulière en raison du virus de la Covid-19 qui a continué à bouleverser nos vies. A nouveau, il a fallu nous adapter, mettre en place de nouvelles habitudes, se reconfiner puis se vacciner afin de pouvoir retrouver une vie normale.

La situation sanitaire a favorisé un climat plus tendu avec une hausse des incivilités et des conflits de voisinage. Cependant, bon nombre de foyers ont pu concrétiser des projets d'aménagement d'habitat puisque le service administratif dédié à l'urbanisme a été sollicité à de nombreuses reprises. Malgré ce climat circonstancié, nous avons réussi à avancer et nous réapprenons progressivement à vivre normalement.

Durant l'année, certains événements et rencontres ont tout de même pu avoir lieu, notamment les différentes animations organisées par la bibliothèque, le Sommer marik, le petit messti et le marché Saint Nicolas.

A Steinbourg, la mise en service du premier port autonome du canal de la Marne au Rhin a pu accueillir, cet été, ses premiers locataires. La halte fluviale a ainsi permis de redynamiser l'activité économique et touristique du bourg pendant la saison estivale, nous espérons un même enthousiasme pour 2022.

De nouveaux projets verront le jour dès l'année prochaine, tel que la création d'une troisième tranche au sein du lotissement Birkenfeld. D'autres, poursuivront leur progression, comme les travaux de la résidence sénior, derrière l'école maternelle

qui devrait accueillir ses premiers résidents à l'horizon 2024.

Le Conseil Municipal et moi-même nous réjouissons à l'idée de pouvoir reprendre une activité sociale avec des événements et rencontres entre villageois. Le marché Saint Nicolas qui a eu lieu fin novembre a permis de rassembler les Steinbourgeois et nous étions très heureux de vous retrouver autour de cet événement convivial.

Progressivement, les rencontres vont reprendre et nous sommes impatients d'organiser et de participer aux différents événements annuels du village, après près de deux ans d'absence.

Enfin, chers Steinbourgeoises et Steinbourgeois, je vous souhaite à toutes et tous de passer d'excellentes fêtes de fin d'années, entourés de vos proches. Que cette période de partage et de joie réchauffe vos cœurs. Je vous souhaite mes meilleurs vœux de bonheur et de santé pour l'année 2022.

*A guedi Wienachde und alles guede  
fer euch em neje johr !  
Viviane Kern*

# Vœux du Maire



En ce début 2021, la crise sanitaire liée à la Covid-19 a considérablement freiné les évènements festifs.

La traditionnelle cérémonie de vœux n'a pu avoir lieu en janvier.

Le Maire, les adjoints et les conseillers municipaux ont distribué des cartes de vœux dans chaque foyer.

Les couturières bénévoles ayant confectionné des masques en tissu lors du premier confinement ont été remerciées.

Le Maire et les adjoints leur ont remis personnellement un cadeau de remerciement puisqu'elles n'ont pas pu être mises à l'honneur pendant la cérémonie des vœux du Maire.



# Crise Sanitaire

## COUVRE-FEU

La pandémie liée à la Covid-19 a encore bouleversé cette année 2021.

Le 18 janvier un couvre-feu national, à partir de 18h, a été instauré, puis un deuxième le 3 avril 2021.

Dans notre région, celui-ci a duré 1 mois et a été levé le 3 mai. Puis, petit à petit, la population a pu se retrouver dans les restaurants et sur les terrasses, fréquenter les lieux culturels et s'adonner aux activités sportives.

Depuis le printemps, les personnes ont pu recourir à la vaccination, 1ère dose, puis 2ème dose et actuellement 3ème dose.

Le 9 août 2021, le gouvernement a imposé un pass sanitaire pour certaines professions, dans les restaurants et pour les grands rassemblements, ... mais aussi pour le public.

Nous devons continuer à rester vigilant et à appliquer quotidiennement les gestes barrières pour limiter la propagation de ce virus.

## ELECTIONS

Les 20 et 27 juin ont eu lieu simultanément 2 scrutins : les élections régionales et départementales.

Les bureaux de vote ont été installés au foyer communal et dans la salle de restauration du périscolaire.

Les opérations électorales se sont déroulées selon un protocole strict, élaboré par le gouvernement.

D'autres personnes en dehors du conseil municipal ont été sollicitées pour participer aux opérations électorales.



# Ecole Maternelle

## APPRENDRE AUTREMENT

Après plusieurs mois d'attente, suite aux différents protocoles sanitaires, les matins des 25 et 26 mars ont enfin sonné le début de l'école du dehors pour nos deux classes !

C'est avec une vive émotion et beaucoup d'impatience qu'adultes et enfants se sont préparés à l'événement. Une matinée par semaine, par tous temps, nous nous rendons sur une parcelle mise à notre disposition par un habitant du village.



En route vers l'école du dehors, accompagnés de Solenne Cardine notre intervenante "Ethic Etape", de parents et de notre fameuse charrette verte.

Deux petits troncs et quelques repose fesses suffisent à improviser un coin regroupement. Moment d'échange, découverte des lieux, petite tisane rituelle et les voilà lancés pour une première activité : une chasse aux trésors de la forêt.

Quand soudain, les enfants ont pu entendre un pic épeiche, ce fut l'occasion de les rendre attentifs et de leur transmettre quelques caractéristiques des oiseaux de la famille des pics.

L'observation des nids de cigognes sur le trajet a suscité beaucoup d'émerveillement et sans attendre les enfants ont entrepris à leur tour la construction d'un nid.

Il faut coordonner les actions, coopérer, résoudre des problèmes de solidarité, trouver des solutions pour rendre le nid douillet.

L'activité permet également d'enrichir le vocabulaire des enfants. Le temps passe vite hors des murs de l'école, une chanson pour la forêt, un câlin aux arbres et nous repartons pour mieux revenir les semaines suivantes.

Au fur et à mesure de nos sorties, toutes les disciplines scolaires ont été abordées et nous en avons bien sûr profité pour faire le lien avec nos activités en classe et l'aménagement du lieu a évolué.



# Ecole Maternelle

## ESCAPE GAME DE PAQUES

Les élèves s'affairent à la confection d'une cocotte de Pâques dans l'espoir de voir le lapin y déposer quelques douceurs, mais il fallait les mériter.

En ce 1er avril, le lapin de Pâques avait laissé une mission !

Dans la cour de l'école pour une classe, à l'école du dehors pour l'autre, il fallait retrouver 20 œufs en papier soigneusement cachés puis les remettre par paire. Ce n'était pas toujours facile, mais les petits y ont mis plein d'entrain ! Mission réussie !



Au retour dans le couloir les cocottes étaient garnies de petits œufs et un lapin en chocolat !

Pendant ce temps, les moyens/grands devaient retrouver 1 enveloppe brune par équipe.

Le lapin de Pâques avait caché un coffre rempli de chocolats. Pour le retrouver, il faudra résoudre 4 énigmes : Pixel art à recomposer, tableau à double entrées à compléter, lapin à reconstituer et enfin un puzzle à assembler pour trouver la cachette et le code secret du cadenas.

Grâce à un bel esprit de coopération tous les groupes ont résolu les énigmes.

Dernière épreuve : distribuer le chocolat équitablement !

## LA JOURNEE DES 100 JOURS D'ECOLE

Compter chaque jour d'école jusqu'à 100.

Tous les jours, un enfant rajoute une paille dans un gobelet. Lorsqu'on a atteint 10 pailles on les entoure d'un élastique et on dépose le paquet dans un autre gobelet (dizaines).

Le 100ème jour d'école est marqué d'une ambiance particulière.

Réaliser un arbre aux 100 fleurs, une construction avec 100 cubes, un collier de 100 perles ou encore un tableau avec 100 trombones.

Fin de journée : toute la classe se positionne de telle sorte à écrire le nombre 100.



# Ecole Primaire

## LA RENTRÉE 2021 POUR 142 ÉLÈVES

Le jeudi 2 septembre dernier, alors que la crise sanitaire continuait de bouleverser notre quotidien, des centaines de milliers d'écoliers, de collégiens et de lycéens, dans toute la France, reprenaient le chemin des salles de classe. Parmi eux, 142 élèves de l'école primaire de Steinbourg, 58 à l'école maternelle et 84 à l'école élémentaire.

Si cette rentrée scolaire s'est tenue dans des conditions sanitaires plus favorables que celle de 2020, elle s'est toutefois déroulée dans un contexte très particulier, dans la mesure où l'école publique française a été confrontée à deux crises majeures :

- la pandémie de Covid-19
- l'assassinat du professeur d'histoire-géographie Samuel Paty, le 16 octobre 2020



Pour la 2e année consécutive, le coronavirus est donc venu chambouler ce moment important à la fois pour les enfants, mais aussi pour les parents.

C'est donc encadrés par un protocole sanitaire de niveau 2, mis en place par la directrice Céline Tioutiou et par le personnel enseignant, que les élèves de l'école primaire ont effectué leur rentrée scolaire, entre stress, joie et excitation.

Comme le prouvent les dialogues entendus dans la cour de l'école, « t'es dans quelle classe ? », « on sera combien et on aura qui comme maîtresse ? ».

À l'école élémentaire, 84 élèves sont répartis en 4 classes :

- Marc Wintz prend soin des 20 élèves de CP/CE1, entrés par la porte de l'ancienne école des filles,
- Armelle Berkache a en charge les 21 élèves de CE1/CE2, entrés par la porte de la cour de l'école
- les 21 élèves de CE2/CM1 sont encadrés par Pascale Donati et Delphine Dannenhoffer, enseignante nouvelle à Steinbourg, originaire de Zittersheim,
- les 22 élèves de CM2, entrés par l'entrée principale de l'école des garçons, bénéficient des compétences des professeurs d'école, Charlène Kiffer et Céline Tioutiou.



À l'école maternelle, les 58 enfants des petites, moyennes et grandes sections sont partagés en 2 classes avec Mesdames Claudia Pinto et Anne Dietemann.

# Ecole Primaire

## L'AGRICULTURE MONTRÉE AUX ÉLÈVES DE CM1 ET DE CM2

L'opération Fermes ouvertes, organisée depuis plus de 25 ans par les Jeunes Agriculteurs (JA) et par la Fédération départementale des syndicats d'exploitants agricoles (FDSEA), permet aux scolaires de découvrir le monde agricole à travers la visite d'une exploitation.

Chaque année, les agriculteurs accueillent dans leur ferme les élèves de CM1 et CM2.

L'objectif est de "faire découvrir aux élèves, le métier, les productions agricoles mais aussi d'échanger sur les pratiques agricoles directement avec les agriculteurs", précise Céline Tioutiou, la directrice de l'école primaire de Steinbourg.

Cette année, crise sanitaire oblige, ce ne sont pas les élèves qui se sont déplacés, mais les agriculteurs qui sont venus rendre visite aux classes pour parler de leur métier.

A Steinbourg, l'école avait ouvert ses portes à Justine Masseran, une jeune exploitante agricole de 28 ans de Baerendorf.



La jeune élue, depuis 2019, à la Chambre d'agriculture d'Alsace et gérante d'un Groupement agricole d'exploitation en commun (GAEC) spécialisé dans l'élevage de vaches laitières, a présenté aux élèves, vidéo à l'appui, toutes les facettes du métier d'agriculteur.

Permettant ainsi à chaque élève de plonger dans les coulisses d'un monde agricole souvent méconnu.

## SANS AGRICULTEUR, IL N'Y A PAS D'AVENIR

« L'exploitation agricole est un lieu privilégié d'observation de la vie et de la nature. Son activité influe sur l'alimentation, l'économie, l'environnement, les paysages. Il est primordial de faciliter l'accès à ce domaine le plus tôt possible pour de jeunes enfants. C'est un enjeu particulièrement crucial et les enfants doivent avoir la possibilité de connaître une activité qu'ils côtoient plus ou moins directement tous les jours », a expliqué Justine Masseran, fière de faire partager aux enfants, de façon ludique et conviviale, son quotidien d'éleveuse de vaches laitières.

Et d'expliquer ainsi aux élèves que tout ce qu'ils mangent ne vient pas du supermarché, mais avant tout de l'agriculture et donc, que sans agriculteurs, il n'y a pas d'avenir.

Le message à écouter les réactions des élèves est bien passé.

# Ecole Primaire

## RENCONTRE ENTRE LES ÉLÈVES ET UNE SPORTIVE DE HAUT NIVEAU

Dans le cadre de la Semaine Olympique et Paralympique qui s'est déroulée du 1er au 6 février 2021, l'école élémentaire de Steinbourg, labellisée Génération 2024, a permis aux élèves d'échanger avec Noémie Brochot, sportive de haut niveau, récente championne d'Europe universitaire de judo par équipe.



## SEMAINE OLYMPIQUE

À la suite de la désignation de Paris comme ville hôte des JO en 2024, le ministère chargé de l'éducation nationale organise, chaque année, une semaine olympique et paralympique en partenariat avec le ministère chargé des sports.

Ainsi, depuis plusieurs années, des sportifs de haut niveau viennent à la rencontre des enfants de l'école élémentaire de Steinbourg.

Après Yann Charron, triple champion de France de moto-cross, qui avait accepté en février 2020 de venir échanger avec les élèves du CM1/CM2, c'était au tour de Noémie Brochot, une jeune judokate de 22 ans, originaire de Faulquemont (Moselle), de venir à Steinbourg, parler de son expérience de sportive de haut niveau aux élèves.

« Cette opération est l'occasion de travailler des thématiques telles que le fair-play, les valeurs du sport, de l'olympisme et du paralympisme.

Le but de ces rencontres est aussi de créer un lien entre les élèves et les sportifs de haut niveau autour d'un projet pédagogique afin de donner du sens aux valeurs de l'olympisme », explique Céline Tioutiou, la directrice de l'école primaire de Steinbourg.

# Ecole Primaire

## CHAMPIONNE D'EUROPE UNIVERSTAIRE PAR ÉQUIPE

Durant une après-midi, dans les règles du protocole sanitaire en vigueur, Noémie Brochot, vice-championne de France cadette (2015), championne de France juniore par équipe (2016), triple médaillée de bronze aux championnats de France juniors (2016, 2017 et 2018) et récente championne d'Europe universitaire avec l'équipe de France universitaire, revêtue d'un kimono blanc à son nom siglé équipe de France, formée au club de l'ACS Peugeot Mulhouse, licenciée depuis 2018 au club de Nice Judo, a communiqué son enthousiasme aux enfants de l'école de Steinbourg.



## LE SPORT, UNE JOLIE PASSERELLE

« Je vous encourage tous à pratiquer un sport. C'est une belle passerelle entre les mondes scolaire et professionnel, mais gardez toujours un œil dans les livres, car quand le sport est fini, s'ouvre généralement une carrière », a martelé la jeune judokate, qui a bien évidemment également parlé de son joli parcours de sportive de haut niveau, ainsi que des valeurs véhiculées par le sport, qui l'accompagnent toujours et partout.



Noémie Brochot, judokate de haut niveau, licenciée au club de Nice Judo, est venue à la rencontre des enfants de l'école de Steinbourg.

# Réseau d'Animation Jeunes

## RAJ

Le RAJ, association d'Éducation Populaire a pour mission d'accompagner les jeunes de la Communauté de Communes du Pays de Saverne entre 10 et 16 ans dans leur émancipation.

Pour ce faire, le RAJ propose toute une palette d'activités culturelles, sportives, de loisirs ainsi qu'un volet d'éducation à la citoyenneté.

Depuis 2010, le Réseau Animation Jeunes est présent au sein de la commune de Steinbourg dans une dynamique de projets de jeunes et de développement local.

[www.reseau-animation-jeunes.fr](http://www.reseau-animation-jeunes.fr)



## THÉÂTRE

La troupe de théâtre "Les Culottes à l'Envers" est montée sur les tréteaux à la Maison des Associations.

Ce sont 12 comédiens en herbe qui se réunissent sous la houlette de Patrice Zolt pour créer chaque année un nouveau spectacle pensé par et pour les jeunes autour d'enjeux qui leur tiennent à cœur.

# Réseau d'Animation Jeunes

## BOUGE

Chaque été, la caravane du RAJ pose ses bagages au cœur de Steinbourg le temps d'une ou plusieurs après-midis. Jeux de société, loisirs créatifs, défis sportifs viennent distraire petits et grands.

A la fin de l'été, un moment convivial est organisé autour de la découverte d'un film choisi par les jeunes du club ciné du RAJ.

Le RAJ propose aussi aux enfants scolarisés en CM1-CM2 de découvrir différentes techniques d'illustration. Feutres, crayons, craies, gomme, peintures en tout genre deviennent le prolongement de la créativité des jeunes.



## ANIMATEURS

Le RAJ c'est aussi les animateurs toujours présents et disponibles pour les activités, les sorties, ...

La dernière sortie en date : une journée à Paris où les animateurs Marie Hélène, Cindy, Fanny et Charlotte, ont encadré les enfants.

Ils ont découvert Paris autour d'un jeu de piste et ils ont pu admirer la capitale depuis la tour Montparnasse. Une première expédition pour certains d'entre eux.



# La Passerelle



## ACCUEIL

Nous accueillons les enfants scolarisés de 3 à 12 ans sur trois créneaux :

Accueil du matin : de 7h30 à 8h30

La pause de midi : de 11h30 à 13h30

Le soir après l'école : de 16H à 18h30

## VACANCES

La Passerelle propose des activités pédagogiques les mercredis et lors des vacances scolaires. Ceci, dans plusieurs structures périscolaires du territoire, en mutualisation avec les sites d'Arc-En-Ciel et de La Ruche.

Les enfants scolarisés à Steinbourg sont accueillis à Monswiller les mercredis.

Lieux d'accueils lors des vacances scolaires :

- A Monswiller et à Altenheim : du 11 au 22 avril 2022.
- A Otterswiller et à Altenheim : du 07 au 22 février et au mois de juillet 2022.
- A Steinbourg et Altenheim : au mois d'août 2022.

L'équipe pédagogique de La Passerelle se tient à votre entière disposition pour tous renseignements, à Steinbourg, 03.88.00.46.39 ou 06.80.88.89.84

[alsh-passerelle-steinbourg@cc-saverne.fr](mailto:alsh-passerelle-steinbourg@cc-saverne.fr)



# Bibliothèque

## LES DÉFIS

Cette année encore, la situation sanitaire a empêché certaines animations.

Pourtant, l'équipe de la bibliothèque a continué et organisé des défis.

En février, un défi à la population, en les invitant à décorer leur maison pour fêter la Saint Valentin.



En mars, un challenge sur Facebook.

« Quelques lignes et un joli dessin pourraient faire le bonheur des mamies qui sont seules en maison de retraite. Préparez un gentil courrier que nous pourrions leur remettre à l'occasion de la fête des grand-mères. »

Près d'une trentaine de cartes, lettres, dessins ont été remis au Directeur du Home St Joseph de Thal Marmoutier.

Au printemps, le déconfinement a été propice à la reprise des séances de contes pour les tout-petits, avec néanmoins une jauge maximale obligatoire pour le respect de la distanciation sociale.



## PAQUES

Un très beau jeu de piste était proposé aux familles, nombreuses à déambuler dans les rues du village pour trouver les indices et répondre aux questions.

Des œufs en chocolat étaient offerts aux jeunes participants.

# Bibliothèque



## PARTIR EN LIVRE

Dans le cadre de l'opération « Partir en livre » la bibliothèque a proposé un jeu de piste au port de plaisance.

Aidés d'un journal de bord, les "petits moussaillons" ont d'abord dû déterrer la carte au trésor enfuie dans le sable. De nombreux jeux d'adresse, d'observation et de réflexion les attendaient tout au long du parcours. Tels de véritables aventuriers, ils ont tous atteint le coffre tant convoité, chargé de pièces d'or chocolatées, de coquillages sucrés et de très beaux livres.

## EXPOSITIONS

En automne, deux expositions étaient installées à la bibliothèque :

- Les Tableaux de Mademoiselle Kilhoffer
- Les Photographies sur la forêt de Monsieur Gebus, en association avec le thème de l'année du fleurissement.

## LA DICTEE

La bibliothèque avait organisé "La dictée du certif" dans une salle de classe de l'école.

Une douzaine de candidats, tous âges confondus, se sont affrontés sur un texte de Chateaubriand, « Les canards sauvages », dicté par une enseignante de l'école.



Les enfants, en petit nombre, ont tous été récompensés. Du côté des adultes ce sont deux candidates qui sont reparties avec un beau cadeau. La grande gagnante, avec zéro faute, a été acclamée par les organisateurs et les autres participants.

# Bibliothèque

## AIGUILLES A LA PAGE

Le groupe « Les aiguilles à la page » a repris son activité autour du tricot, du crochet et de la broderie depuis le 15 septembre.

Toute personne intéressée peut rejoindre le groupe qui se réunit tous les mercredis après midi à partir de 15h au foyer communal dans une ambiance conviviale.



## ESCAPE GAME

Durant les vacances d'automne, la bibliothèque proposait un jeu d'Escape Game aux jeunes, aux ados et aux adultes.

Seul ou à plusieurs, les participants ont découvert les cachettes secrètes de la bibliothèque ou étaient disséminés les indices nécessaires à la résolution des énigmes pour les grands.

Le petit vampire et ses compagnons d'aventure ont tous réussi à délivrer le capitaine du bateau, enfermé par le méchant Gibbous et ont pu retourner chez eux avant le levé le soleil.

## MARCHE SAINT NICOLAS

Lors du marché Saint Nicolas, "Männele" était impatient d'y faire quelques achats. Ces friandises sont vraiment très appétissantes !

Marielle et Sabine, bénévoles à la bibliothèque, ont proposé deux contes autour de ce merveilleux personnage ainsi qu'un petit bricolage pour tous les enfants qui souhaitent rêver un peu et faire partie de cette incroyable aventure.

Jamais personne ne saura ce qui s'est passé cette nuit dans la cabane des jouets en bois. Ne le racontez à personne... C'est notre secret...



# Conseil Local des Jeunes

Le Conseil Local des Jeunes a malheureusement souffert de la crise sanitaire comme beaucoup d'associations. Elle a limité les actions conviviales et concrètes avec les autres jeunes du village. Il était très difficile pour eux de mener des projets, mais malgré la covid-19 certaines actions ont pu avoir lieu.

## COLLECTE EN FAVEUR DES ETUDIANTS

La première action a été de soutenir les étudiants en organisant une collecte de denrées auprès des villageois en partenariat avec le magasin Proxi, pour subvenir à leurs besoins.

Une action qui a connu un beau succès, de nombreux produits ont été collectés.



## COLLECTE DE POMMES

Comme chaque année le Conseil Local des Jeunes avec l'aide de notre arboriculteur local, Monsieur Rémy Adolff, s'est chargé de ramasser les pommes dans nos vergers pour en faire du jus de pommes.

Ce jus est consommé tout au long de l'année par l'ensemble des citoyens lors des manifestations communales.

# Conseil Local des Jeunes

## TRAVAUX AU SOUS SOL DU FOYER COMMUNAL

Le Conseil Local des Jeunes a entamé des travaux de peinture au sous-sol du foyer communal, afin de l'égayer.

Ce lieu dans lequel les jeunes se réunissent pour monter leurs projets sera à leur image puisqu'ils ont choisi la couleur, la décoration ainsi que l'agencement.



Le mobilier reste à construire, ils ont décidé de mener leur projet en réutilisant des matières tel que palettes, tissu, etc...

## COMMEMORATION 11 NOVEMBRE

Les Jeunes du Conseil Local ont également participé à la commémoration du 11 novembre au monument aux morts, suivi de la conférence et l'exposition sur les frères Chambaz au foyer communal.



## MARCHE SAINT NICOLAS

Les jeunes ont également participé au marché Saint Nicolas où ils ont vendu du jus de pomme chaud, des mäneles et diverses décorations au stand du Centre Communal d'Action sociale.

# Sommer Marik

Le Sommer Marik a eu lieu cette année les samedis 19 juin, 17 juillet et 21 août.

Des nombreux stands étaient présents : savons, lessive, sirops, confitures, miel, pâtes à tartiner, huile d'olive bio, vins, crémants, mais aussi bretzels, saucissons, fromages, caissettes de viande, légumes, poulets rôtis et burger étaient présents sur le marché.



## NOUVEAUTE

Une nouveauté cette année, chaque mois une association locale a proposé des plats à emporter :

- en juin du rosbeef avec salade de pommes de terre ;
- en juillet des knacks ou harengs avec pommes de terre ;
- en août une paëlla.

Au mois de juillet notre DJ local a animé le marché.



La bibliothèque était aussi présente au Sommer Marik. Elle y a tenu un stand de vente de livres afin de pouvoir renouveler sa collection.

# Fleurissement



Toujours lié au contexte sanitaire, la distribution des géraniums a été faite le 5 mai 2021 devant la mairie sous forme de "drive".

Les 5200 fleurs ont trouvé leur place dans les différents bacs et jardins chez les Steinbourgeois.

Le thème du fleurissement de cette année était "la Forêt". De nombreuses décorations ont été mises en place par des particuliers et par notre service technique.

Cerf, biche, chouette et bien d'autres animaux ont ravi le regard des passants.



Une prairie fleurie a été créée près du rond point rue de la gare afin que les abeilles et autres insectes puissent y trouver leur bonheur.

# Jumelage Loffenau-Steinbourg

## A LOFFENAU

### UN SÉQUOIA ABATTU

Un magnifique séquoia trône depuis de nombreuses années dans le cimetière de Loffenau. Malheureusement l'arbre est mort et a dû être abattu en 2020.

L'abattage était déjà une attraction, car nous avons du faire venir une grue. La souche d'arbre a été intentionnellement laissée sur une hauteur de 2,5 mètres.

Il y a quelques semaines, l'artiste à la tronçonneuse Andreas Drost a été chargé de l'utiliser pour y faire une figure de Marie avec l'enfant Jésus dans ses bras.

Mais l'arbre était tellement abîmé que seule une plus petite sculpture était possible. L'artiste a donc façonné les mains en prière d'Albrecht Dürer.



### LE CLUB DES CITOYENS TRÈS ACTIF

Le club des citoyens a repris du service et a réalisé de nombreuses missions :

le chemin des cascades de Laufbach a été dégagé, la table de la Michelsrankhütte a été poncée, le banc de relaxation a été réparé, la balustrade à l'Igelbach a été remplacée et un pavillon a été créé récemment au jardin d'enfants forestier.



Le club des citoyens est un grand soutien pour la commune de Loffenau et fait un travail précieux pour le bien commun.

# Jumelage Steinbourg-Loffenau

## A STEINBOURG

Cette année, seule une rencontre a pu avoir lieu avec nos amis de Loffenau. Fin du mois d'août nous avons enfin pu accueillir une quinzaine de personnes à Steinbourg sur deux jours.

Ils sont venus pour notre dernier Sommer Marik et ont été accueillis autour d'un verre de l'amitié après avoir fait quelques achats de produits locaux.

Ensemble nous avons dégusté une paella plat à emporter ce jour-là sur notre marché.

L'après-midi, la découverte du sentier des arbres remarquables a été appréciée et a permis de découvrir Steinbourg d'un autre point de vue dans une ambiance conviviale et riche en échanges.

Le soir nous nous sommes rendus dans un restaurant local où ils ont passé la nuit.

Le lendemain matin au départ du refuge la pépinière nous leur avons montré Steinbourg depuis la Chapelle Saint Michel. Le panorama splendide sur la plaine les a émerveillés.



Le Maire Markus Burger a offert à la commune un châtaignier, car il nous a confié qu'un marché Saint Nicolas sans « maronnen » n'est pas un vrai marché !



# Commémoration

## CEREMONIE COMMEMORATIVE

La traditionnelle cérémonie du 11 novembre a de nouveau pu avoir lieu cette année, sans restriction par rapport à la covid-19 et avec la présence des villageois, des pompiers, de la chorale, du souvenir français, des jeunes du Conseil Local et des représentants militaires.

La cérémonie a commencé par un poème lu par les enfants de la classe de CM2, en mémoire des soldats tombés pendant cette guerre.

Après avoir lu le discours, Madame le Maire, entouré de ses adjoints, a déposé la gerbe au monument aux morts.



## LES FRERES CHAMBAZ

L'exposition sur les frères Chambaz relate le parcours de deux pilotes lors de la première guerre mondiale. Camille habitait Steinbourg après 1945, il était marié à Alice Hufschmitt.

Avec son frère Charles, il s'était porté volontaire pour passer à l'aviation en 1917. L'objectif pour l'aviation à ce moment était de doubler le nombre de pilotes engagés dans le conflit.

Monsieur Chambaz pose ici devant son avion Nieuport Delage 29 de la SPA174 (Strasbourg Polygone) avec le curé d'un village, probablement le maire, l'agriculteur et les enfants.

Une photo datant entre 1925 et 1930.



# Commémoration

Quittant leurs régiments, tous deux suivirent et réussirent leur formation en six mois avant d'être envoyés en escadrille début 1918.

Aux commandes de leurs Nieuport et SPAD, ils allaient chercher des renseignements en terrain ennemi, affrontèrent les avions allemands.

Au cours des combats, Charles fut blessé, Camille fut capturé après une panne moteur en terrain ennemi.



Pour cette exposition, des photos et des documents d'époque ont été réunis par monsieur Michel Dupuy avec le concours des descendants de Charles et de Camille.

Plusieurs historiens dont Albin Denis et autres spécialistes aéronautiques ont apporté leur aide précieuse à cette page peu connue de l'aviation de guerre.

On y trouvera aussi les parcours de quelques amis pilote de Camille.

Pour la célébration de l'Armistice du 11 Novembre, cette exposition porte un regard sur l'aviation de l'époque et rend hommage aux combattants quelque soit la couleur de leur uniforme.

A Steinbourg, ce sont 38 combattants qui sont tombés durant le premier conflit mondial.



# Marché Saint Nicolas

Le marché Saint Nicolas a pu avoir lieu les 27 et 28 novembre 2021 où plus de 2000 visiteurs étaient présents et ont respecté les conditions sanitaires en vigueur. Avec un rebond de l'épidémie liée à la covid, les visiteurs ont du porter le masque sur tout le site qui a été centré autour de la mairie. Les 35 exposants ont proposés divers articles à la vente : décorations de Noël, bredele, sujets en bois, articles de couture et de tricot, bijoux, ...



Des associations locales avaient préparé des plats tels que de la soupe, des tartines de raclette ou de saumon, des gâteaux et maneles, sans oublier le traditionnel vin chaud et jus de pomme chaud. Afin de pouvoir se restaurer, les clients ont du présenter le pass sanitaire, comme pour accéder à tout restaurant.



Pour le plus grands plaisir des grands et des petits, Saint Nicolas a fait son apparition et a distribué ses friandises.



# Marché saint Nicolas

Christine Fischbach, conteuse locale, a emmené les enfants pour une balade contée, en empruntant le sentier de l'Avent, "En chemin vers Noël"

Les bénévoles de la bibliothèque ont proposé des séances de bricolage et de contes.



La chorale "l'Echo des Anges" a entonné divers chants de Noël à l'Eglise.

Le petit train a permis aux jeunes et moins jeunes d'effectuer un petit tour en train à vapeur dans la cour de l'école.



Les enfants ont pu approcher les animaux de la crèche vivante et à leur plus grande joie effectuer des balades en poneys.

# Sapins de Noël

## MON BEAU SAPIN, ROI DES FORÊTS

« Mon beau sapin, roi des forêts... », air connu de tous, évoque la magie que représente cet arbre indissociable des fêtes de fin d'année, dont il contribue à enrichir, avec élégance, le décor de chaque maison tout au long de cette période de Noël. Ce « beau sapin » est cultivé depuis une trentaine d'années par Jean-François Aulich, de Steinbourg, producteur à La Petite Pierre et présent chaque hiver au Christkindelsmärik de Strasbourg. « A chaque fois, je sens un peu de magie dans le regard des personnes, adultes ou enfants, quand ils viennent acheter leur sapin de Noël », raconte ce Steinbourgeois, né à Phalsbourg il y a 54 ans.

« C'est toujours un plaisir renouvelé quand je les vois repartir, contents, un sapin serré dans les bras. Alors je les imagine, heureux réunis en famille, autour d'un conifère que j'ai bichonné pendant plusieurs années », poursuit ce passionné du « Roi de la forêt », qui en plante et en coupe tous les ans environ un millier.

Mais entre la plantation et la commercialisation, le sapin de Noël nécessite beaucoup d'attention.



## DU PLANT AU SAPIN DE NOËL, PLUSIEURS ANNÉES DE SOINS

Cela fait pas mal d'années que Jean-François Aulich, tourneur-fraiseur de profession chez Charles Bonnet & Fils à Monswiller, a fait de la culture des sapins son hobby, mais aussi une activité parallèle. « C'est mon oncle Eugène Zorn, de La Petite-Pierre, qui cultivait des sapins, essentiellement des épicéas dans les années 60 et 70, qui m'a mis le pied à l'étrier. Je l'accompagnais, j'avais à peine une dizaine d'années », indique l'amoureux de la nature, chasseur également qui, on peut le dire, a grandi avec les sapins. Une fois devenu adulte, il démarre sa propre plantation sur les hauteurs de La Petite-Pierre, où il en possède des milliers répartis sur 2ha. Chaque année, le circuit commence au Sauerland, région montagneuse située au sud-est de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie en Allemagne, par l'achat d'environ 1000 à 1200 plants qui sont remis en terre dans la parcelle de La Petite-Pierre en février ou en mars en fonction de la météo. Des désherbages raisonnés et mécaniques sont réalisés au printemps et en été pour limiter la pousse de la végétation qui risque de déformer les sapins.

« De l'hiver jusqu'au printemps, des tailles sont pratiquées sur les jeunes branches en formation, pour donner à l'arbre une jolie forme conique. Lors de la première année, le sapin demande un arrosage régulier. A la fin de l'été, les conifères sont étiquetés suivant leur hauteur et leur qualité afin d'estimer les quantités à commercialiser. Mi-novembre, aidé par des amis, Jean-François Aulich coupe les sapins étiquetés et les emballe sous filet, direction marché de Noël à Strasbourg.



# Premier TER

## IL Y A 30 ANS, ROBERT HOLLNER A CONDUIT LE TER 200 INAUGURAL

Le 26 septembre 1991, il y a un peu plus de 30 ans, Robert Hollner, un Steinbourgeois âgé de 46 ans à l'époque, avait l'honneur d'être aux commandes de la locomotive BB 26046 du train inaugural du nouveau service « TER 200 » circulant entre Strasbourg et Mulhouse à la vitesse de 200km/h. Un événement majeur dans la carrière de celui qui avait embrassé la carrière de cheminot le jeudi 1er octobre 1959. Au terme de 16 mois de service militaire, Robert Hollner retourne aux ateliers SNCF de Bischheim avec le statut d'ouvrier professionnel



## LA VIE DU RAIL DE ROBERT HOLLNER

« Toujours fasciné par les trains, mon ambition était de conduire un jour des trains. J'ai d'abord été aide-conducteur (entre 1967 et 1969), puis élève-conducteur (1969), avant d'endosser, à partir du 1er mars 1974, la responsabilité de conducteur de ligne. « Mon 1er train était un train de marchandises reliant Hausbergen à Blainville de nuit. J'assurais aussi des trains omnibus (aujourd'hui TER) », se souvient Robert Hollner, dont les compétences et les qualités sont de plus en plus reconnues par sa hiérarchie. A tel point qu'il sera désigné au cours de l'été 1991, parmi les nombreux prétendants, pour participer pendant 6 semaines à des essais de ligne dans la plaine d'Alsace.

## ET UN JOUR DE SEPTEMBRE 1991...

« Début septembre, quand mon chef de dépôt m'annonce que je conduirai le train inaugural du 26 septembre 1991, j'étais fier et très content. Pensez, c'est un événement majeur dans une carrière. J'avais pour mission de conduire le président du Conseil régional d'Alsace (Marcel Rudloff), le président de la SNCF (Jacques Fournier), le directeur de la région SNCF de Strasbourg (Jean Mitschi), les maires de Strasbourg (Catherine Trautmann), de Mulhouse (Jean-Marie Bockel), de Colmar, de Sélestat, tous les ingénieurs qui avaient travaillé pour la mise en œuvre de ce nouveau service, des journalistes de grands quotidiens nationaux, ainsi qu'une multitude d'invités qui avaient pris place à bord. Qu'on le veuille ou pas, ça met quand même une peu la pression », raconte encore Robert Hollner qui aura l'autorisation, avant de partir en retraite, de conduire des rames TGV, « un véritable rêve de gamin se réalisait », à partir de juillet 1985.



Il fait très beau en ce jeudi matin du 26 septembre 1991 quand Robert Hollner s'installe, en gare de Mulhouse-Ville, aux commandes de la Sybic 26046 inaugurale. Avec à ses côtés, Patrick Renaudin, chef de traction du dépôt de Hausbergen. « Après la sortie de Mulhouse, on monte rapidement en vitesse pour atteindre les 200 km/h, puis un petit creux à 100 à l'heure pour traverser les mines de potasse d'Alsace et reprise à 200 à l'heure jusqu'à Colmar », se souvient très bien le Steinbourgeois. Qui rejoindra peu après la gare de Strasbourg, son terminus, où est organisée une réception au buffet de la gare. Le succès commercial de ce nouveau service aux voitures à ton gris, aux portes rouges et avec le logo de la région Alsace, qui prendra le nom de TER 200, sera immédiat. Dès 1982, le service est prolongé vers Saint-Louis et Bâle, puis en 1994, jusqu'à Nancy.

# Nos Aînés

Steinbourg compte actuellement 1993 habitants, soit 28 de moins qu'il y a un an à la même période. Sur ces 1993 habitants, 358 ont plus de 70 ans (soit 18% de la population), 244 (133 femmes et 111 hommes) ont 75 ans et plus, 151 (92 femmes et 59 hommes) ont 80 ans et plus et 19 (14 femmes et 5 hommes) ont plus de 90 ans.

Les 19 personnes, soit 13 femmes et 6 hommes de plus de 90 ans habitant Steinbourg sont :

Joseph Werler le doyen : 95 ans et 9 mois

Colette Bagot née Bintz la doyenne : 95 ans et 6 mois

Cécile Heidmann née Eckendoerffer : 94 ans

Thérèse Gmeinder née Weckmann et Joseph Bintz : 93 ans.

Roger Froesch, Albertine Fischbach née Kircher (la Rondelle), Claude Bagot et Germaine Lichter née Werth : 92 ans

Joséphine Gemmerlé née Kopf, Thérèse Rick née Klein (la Rondelle), Odile Joseph née Staebler, Marcel Bosch, Marie-Louise Hufschmitt née Mengus, Angélique Stein née Bergantz : 91 ans

Anne-Marie Hausser née Rosin, Lucie Werler, Jeanne Wendling née Morgenthaler et Anne Simon née Luth (la Rondelle) : 90 ans

Après les décès de Jeanne Ceyte, le 14 janvier 2020 à l'âge de 105 ans et 325 jours et d'Alice Merny, le 21 août 2021 à l'âge de 100 ans et 82 jours, le nouveau doyen des Steinbourgeois (habitant Steinbourg) est Joseph Werler, né le 10 mars 1926, fils d'Auguste Werler (de Lusptner Güscht) et de Jeanne née Massobria.

6 autres Steinbourgeois d'origine mais n'habitant plus la commune ont également dépassé les 90 ans, il s'agit de :  
Lucienne Penfornis née Gresser (la Rondelle) 96 ans et  
Fernand Kohler, 91 ans, résident à la Maison de retraite de l'Altenberg à Monswiller ;

Marie-Thérèse Bintz, 94 ans et Anna Koestel née Lienhard, 93 ans, résident au Home Saint-Joseph à Thal-Marmoutier ;

Auguste Klein, 92 ans, est à la maison de retraite de Saverne ;

Germain Goetz, 91 ans, est à la maison de retraite Schauenburg à Hochfelden.



# Nos Aînés

Marie Minni née Atzenhofer (d'Bleicher's Marie, sœur d'Eugène - de Riedemer's Eugène - et d'Angélie, épouse de l'ancien coiffeur Léon Ehrmann) à Steinbourg le 26 avril 1921 est, avec 100 ans et 8 mois, la Steinbourgeoise d'origine la plus âgée encore de ce monde.

Elle était mariée à Joseph Minni, décédé le 12 juin 1985 à Mer dans le Loir-et-Cher, où le couple avait élu domicile.

Marie Minni vit à présent retirée à l'EHPAD Antoine Moreau à Montoire-sur-le-Loir (Loir-et-Cher).



10 Steinbourgeois, décédés, avaient atteint l'âge de 100 ans :

Marie Ballerich, née Lips (108 ans et 354 jours)

Jeanne Ceyte, née Bosch (105 ans et 325 jours)

Marie-Thérèse Gresser (105 ans et 19 jours)

Joséphine Bintz, née Martin (102 ans et 320 jours)

Françoise Heim, née Fels (102 ans et 156 jours)

Anna Oster, née Gébus (101 ans et 156 jours)

Marie-Emma Saur, née Marmillod (100 ans et 137 jours)

Alice Merny, née Freissmuth (100 ans et 82 jours)

Joseph Rubert (100 ans et 66 jours)

Sœur Paule-Elisabeth, née Renée Gruner  
(100 ans et 63 jours).



Alice MERNY

# Au plus proche de nos Aînés

Pour garder le contact avec nos aînés pendant cette crise sanitaire et être au plus près d'eux, nous avons mis en place plusieurs petites actions.

Des appels téléphoniques réguliers, un soutien en période de grand froid, une aide pour la campagne de vaccination, mais aussi des bricolages et dessins faits par les enfants du village distribués à l'occasion de la fête des grand-mères à l'EHPAD de Thal Marmoutier.

Des séances de remise à niveau du code de la route ont été organisées pour les séniors en deux parties. Une partie tout d'abord théorique, puis une partie pratique.



Le Directeur de l'EHPAD de Thal Marmoutier avec les bricolages faits par les enfants du village pour la fête des grands-mères afin d'apporter un peu de gaieté à leur quotidien.



# Actions Conseil Municipal

Le Conseil Municipal a mené diverses actions tout au long de l'année.  
Des journées de travail organisées au sein et en périphérie du village.



Journée plantations et  
entretien des calvaires



World Clean Up Day nettoyage de la planète



Centre de vaccination en soutien  
au personnel médical



Installation du Sommer  
Marik



Plantation du châtaignier offert  
par Loffenau



Préparation du marché Saint Nicolas



Nettoyage de printemps

# Communauté de Communes

## UNE NOUVELLE VOIE CYCLABLE À L'ÉTUDE

La collaboration de la Communauté de Communes du Pays de Saverne avec la Communauté de Communes de la Mossig et du Vignoble sur la question des mobilités cyclables a donné naissance, début 2020, à un schéma intercommunal des itinéraires cyclables.

Actuellement, ce tronçon de l'itinéraire départemental 30 s'arrête à l'ancienne gare de Romanswiller, pour se poursuivre en partage de voie jusqu'à Saverne.

C'est particulièrement ce partage de voie avec les automobilistes et autres engins circulant sur des routes étroites et sinueuses qui rend le déplacement dangereux. De plus, le relief très vallonné de ce secteur ajoute une difficulté supplémentaire à la circulation à vélo.

Cette nouvelle jonction permettra ainsi d'assurer une liaison entre deux "EuroVélo" routes fréquentées par respectivement 160.000 (à Molsheim) et 62.000 (à Saverne) vélotouristes par an.

Aussi, dans l'objectif de sécuriser davantage ce tronçon et d'encourager la pratique du vélo, y compris au quotidien pour des déplacements de loisirs et domicile-travail, les deux collectivités ont choisi de s'engager à la réalisation d'une voie verte, en site propre, entre Romanswiller et Saverne.

Cette voie reprendrait le tracé de l'ancienne voie ferrée, passant par Singrist, Marmoutier et Otterswiller avant de rejoindre Saverne.

Elle bénéficie d'ailleurs à ce titre d'importantes aides financières de la part de la Collectivité Européenne d'Alsace (50%) et de l'Etat (30% - Aménagements cyclables), pour un coût estimatif d'environ 2,5 millions d'Euros. Les premières études vont démarrer pour définir les aménagements paysagers et directionnels de l'itinéraire.



Relier les différents villages par un autre moyen que la voiture a été apprécié par l'ensemble des participants.

## SEMAINE DE LA MOBILITE

Dans le cadre de la semaine de la mobilité, le Président de la Communauté des Communes du Pays de Saverne accompagné par des conseillers communautaires a fait une sortie à vélo le long du canal de la Marne au Rhin.



# Communauté de Communes

## OPÉRATION DE COMMANDE GROPÉE D'ARBUSTES DE HAIE

En étroite collaboration avec la pépinière Wadel-Winniger, la Communauté de Communes proposera au début de l'année 2022, une opération de commande groupée d'arbustes de haie issus de la filière Végétal Nord Est à tarif négocié.

A travers cette campagne, la plantation d'arbustes permettra de contribuer à la qualité des paysages et de notre cadre de vie tout en respectant la biodiversité.

Un guide rempli d'informations vous permettra de faire votre choix avant de remplir le bon de commande. <https://www.cc-paysdesaverne.fr/environnement>



Plantations de haies au Martelberg

## CENTRALES VILLAGEOISES

Depuis 2018, Centrales Villageoises du Pays de Saverne a financé pour plus de 350 000 euros d'installation de panneaux photovoltaïques (environ 1 600 M2). Cela a été possible grâce à l'engagement de presque 140 actionnaires qui ont souhaité investir et s'investir dans une entreprise pleinement engagée dans la transition énergétique.

Avec la confiance des communes et le soutien de la Communauté de Communes du Pays de Saverne, les porteurs de ce projet écoresponsable ont l'ambition de développer des installations chaque année.

Des nouvelles toitures seront équipées en 2022 à Steinbourg.



## REDUCTION DE L'ECLAIRAGE NOCTURNE

Pourquoi éteindre l'éclairage public ?

Pour réaliser des économies budgétaires ; limiter la consommation d'énergie ; protéger la biodiversité ; garantir une meilleure qualité de nuit et une meilleure santé humaine ; préserver le ciel nocturne ; respecter la loi.

L'extinction de l'éclairage public n'a aucune incidence sur la criminalité et la violence.

80% des vols et agressions ont lieu en plein jour.

A partir de 2022, la commune de Steinbourg participera à l'expérimentation proposée par la communauté des communes du pays de saverne en éteignant l'éclairage public dès janvier.



# Associations

## AÉRO CLUB

L'année 2021, bien que perturbée par les différentes contraintes sanitaires, a pu tout de même fonctionner dans de très bonnes conditions. Notre école a tourné à plein régime et une vingtaine d'élèves a pu bénéficier des cours dispensés par nos instructeurs. Quels beaux voyages (Royan, Bretagne, Normandie, Autriche) et quelles belles destinations (Nuits-Saint-Georges, la Ferté-Alais, Pontarlier, et bien d'autres) ont également été programmés et réalisés.

Le Brevet d'Initiation Aéronautique (B.I.A) a quant à lui pu fonctionner presque normalement, tantôt en "présentiel", tantôt en "distanciel", pour le plus grand bonheur des 6 élèves inscrits. 4 d'entre eux ont passé les épreuves en mai et tous l'ont réussi avec la mention "Très-bien". Benoît est aujourd'hui élève à notre école de pilotage.

N'ayant pas eu encore la possibilité d'ouvrir nos portes au public, nous avons profité de cette période pour remettre à neuf notre site. Ainsi, des travaux de canalisations des eaux de pluie ont été réalisés, un parking pour vélos et motos a été créé, les accès au club house ont été revus



pour qu'en hiver, on puisse y accéder sans se salir les chaussures et enfin, une vraie voie de circulation a été banalisée (voir photo) pour que réglementairement, nos appareils puissent circuler simultanément sur le taxiway et la piste.

Tous ces travaux ont pu se faire avec l'aide de beaucoup de nos membres qui ont su prendre des initiatives et donner le coup de main nécessaire à leurs réalisations, un grand merci à eux ! Nous attendons maintenant comme tout le monde, des jours meilleurs pour profiter pleinement de notre superbe site.

## BIEN ÊTRE SHOPPING SPORT

Créée en 2017 l'association BESS n'a malheureusement pas pu organiser son traditionnel Salon shopping et bien être en 2021 en raison de la crise sanitaire.

Le salon aura à nouveau lieu en 2022, à savoir le dimanche 27 février 2022 à Otterswiller avec de nombreux exposants dans divers domaines ainsi que des conférences tout au long de la journée.



# Associations

## AEROMODELISME

A l'image de 2020, 2021 aura à nouveau été perturbée par l'épidémie de la COVID 19. Nous avons malheureusement dû annuler notre saison d'indoor durant l'hiver et n'avons pas pu organiser notre show aérien avec Paritech durant l'été (reporté à 2022).

Le club d'aéromodélisme n'est cependant pas resté inactif ! En effet nous avons construit, ce printemps et cet été, un nouvel abri couvert accessible PMR.

Ce nouvel équipement essentiel pour la vie du club a été financé en partie par des réserves propres, mais aussi par des subventions (mairies de Steinbourg et de Saverne, région, FFAM, Ligue d'Aéromodélisme Grand Est, agence nationale du sport, comité départemental d'aéromodélisme 67) et des dons d'entreprises locales.

Les membres du club ont participé bénévolement en réalisant la toiture et l'éclairage.



Grace à cet abri couvert, nous avons ainsi pu recevoir cette année sur notre terrain 2 concours nationaux de voltige aérienne (F3A) ; une journée de passage de diplômes d'aéromodélisme a également été organisée au printemps et les membres du club se sont retrouvés pour une rencontre conviviale sur le terrain début septembre.

De nouveaux élèves ont pu profiter des cours de pilotages organisés le samedi après-midi en double commande avec les 4 moniteurs du club.

Nous espérons pouvoir organiser notre grand show aérien en 2022 et inaugurer notre nouvel abri en invitant tous ceux qui ont contribué à sa construction.

## TENNIS CLUB

Après une longue période d'arrêt et de doute suite à la pandémie de la Covid-19, le Tennis Club Steinbourg a été ravi de pouvoir accueillir ses membres sur les courts du club. L'école de tennis a également pu reprendre. Nous avons eu le plaisir de voir revenir certains anciens élèves et d'en accueillir de nouveaux. Nous donnons d'ores et déjà rendez-vous à nos graines de champions à compter d'avril prochain pour la reprise de l'école de tennis estivale. Côté festif, le messti a pu être organisé avec le club de football. Une manifestation plus que réussie qui présage le retour de notre traditionnelle fête du tennis en 2022. Nous vous donnons rendez-vous le week-end du 25 et 26 juin pour nos délicieuses tartes flambées.

Plus d'informations vous parviendront prochainement. N'hésitez pas à nous contacter pour rejoindre notre belle famille du Tennis Club Steinbourg.



# Associations



## CLUB 4X4

A peine la crise sanitaire nous permettait de reprendre nos activités qu'un accident dramatique nous arrêta dans notre lancée.

Cet accident aura coûté la vie à un trialiste Suisse de 32 ans et nous rappelle combien les règles de sécurité sont essentielles et à quel point un geste simple comme boucler sa ceinture aurait pu sauver une vie.

Après 5 longues semaines d'instruction, le Club 4x4 Vallée de la Zorn a pu reprendre ses activités d'évolutions libres chaque week-end sauf le dernier de chaque mois en donnant la possibilité aux possesseurs de 4x4 membres ou non d'accéder au terrain 4x4.

Il en est de même pour la section modélisme au 1/10ème.

Deux sorties régionales et 2 trials 4x4 loisirs ont été organisés afin de préserver la vie associative ainsi que 4 week-ends d'entretien du site. La section modélisme a également organisé 3 rencontres.

Nous formulons tous nos vœux pour des jours meilleurs en 2022 !

## CLUB VOSGIEN

Fort de ses 170 membres, le Club Vosgien d'Ernolsheim est une association de randonneurs d'Ernolsheim et environs, qui fêtera ses 40 ans en 2022. Notre but : la marche mais aussi l'entretien bénévole et le balisage des sentiers de notre secteur (entre Ernolsheim et Dettwiller, en passant par Steinbourg).

D'autres thèmes : la mise en valeur de notre patrimoine naturel (point de vue, monuments, sites archéologiques etc.), la sensibilisation des jeunes à la nature par un programme annexe, grâce à la disponibilité de bénévoles certains samedis, en partenariat avec le CV de Saint Jean, la protection des oiseaux par la pose et l'entretien de nichoirs ; ainsi que le nourrissage en hiver.



# Associations

## TERRE 67

Nous avons organisé 7 ouvertures mensuelles pour des week-ends de roulage loisir pour lesquelles une quarantaine de voitures, buggys et sprint car se réunissent. Malgré une météo compliquée cet été, la piste s'est bien tenue et a permis de belles séances d'essai. Cette année 2021, nous avons également organisé 2 courses officielles FFSA. La première comptant pour le championnat de France les 28 et 29 août, la seconde pour le Challenge régional grand Est (ORNEC) le 24 octobre.

Ces épreuves attirent plus de 150 pilotes qui font parler de Steinbourg dans tout l'hexagone.

Terre 67 remercie ses 80 membres bénévoles lors de manifestations ainsi que les spectateurs locaux qui se réunissent autour de la piste. Mais aussi la municipalité de Steinbourg pour son soutien et encouragement à l'organisation de belles épreuves.



RDV en 2022 pour de nouvelles aventures en sport automobile à Steinbourg.

## BODY SCULPT

La saison sportive 2020-2021 a été interrompue par la Covid-19 début novembre 2020. Pour garder le lien avec nos adhérents et ne pas arrêter toute activité sportive, nous leur avons proposé des séances en visioconférence. Au mois de mai, nous avons pu reprendre des activités en extérieur et en juin nos activités en salle. Pour cette nouvelle rentrée, nous avons pu remettre en place tous nos cours avec quelques nouveautés :

Le HIIT une forme d'entraînement qui alterne des exercices de forte intensité avec des périodes de récupération ou d'exercice plus modéré, ainsi qu'un cours Sports & Cancer avec de l'activité physique adaptée avec ou sans petit matériel, en intérieur ou en extérieur.

Nos cours ont lieu à la Maison des Associations à Steinbourg ou à la salle des Fêtes à Ingenheim avec un tarif unique permettant d'assister jusqu'à 5 cours par semaine. N'hésitez pas à venir tester un cours.



Infos sur notre page Facebook ou par mail : [bodysculpt@wanadoo.fr](mailto:bodysculpt@wanadoo.fr)

# Associations



## ARBORICULTURE

La crise sanitaire due à la Covid nous a malheureusement contraint de supprimer la quasi totalité de nos cours de taille et autres activités de l'année.

L'accalmie en fin de saison, nous a toutefois permis de ramasser une bonne quantité de pommes avec le conseil des jeunes et quelques bénévoles.

Si la situation se maintient, nous espérons pouvoir convier à nouveau les personnes intéressées aux cours de taille en 2022.

## MOTO CLUB

Situé sur la zone de loisirs de la Heide, il a été créé en 1995. Sous la houlette du président Thierry Pommier, entouré d'une équipe fidèle d'une vingtaine de bénévoles, le Moto Club s'est développé régulièrement et compte aujourd'hui 136 adhérents et licenciés dont 44 enfants de 6/15ans.

Cette structure permet d'accueillir les pratiquants et le public dans de bonnes conditions.

L'année 2021 comme 2020, l'épidémie de la Covid nous a contraints de ne pas organiser une épreuve sportive.

La prochaine manifestation aura lieu le 5 juin 2022 si les conditions sanitaires nous le permettent.



Activités proposées :

- La pratique de la Moto tout terrain en toute sécurité sur les trois pistes homologuées, de mars à novembre, le week-end, les jours fériés et le mercredi après-midi.
- Une école d'initiation au pilotage pour les enfants de 6 à 12 ans équipés de leur propre moto. Cette activité a lieu le mercredi après-midi, elle est encadrée par Yann Charron, éducateur sportif, triple champion de France, quintuple champion régional et titulaire du CQP « initiateur motocyclisme ».
- Une découverte moto pour les enfants de 6 à 12 ans ne possédant pas de moto. Cette activité a lieu le dimanche une fois par mois, elle est encadrée également par Yann Charron.

5 juin 2022 : Championnat de France Minivert et Championnat Alsace/Lorraine.

Renseignements : Président Thierry Pommier : 06 86 96 13 22 - [www.motoclubzorn.fr](http://www.motoclubzorn.fr)

# Associations

## CONSEIL DE FABRIQUE

Les vagues successives de la Covid-19 ont encore impacté cette année 2021.

Tous les grands événements ont été célébrés en petit comité et toutes les manifestations ont été annulées : repas paroissial, procession de la Fête Dieu, du 15 août ...

Les rassemblements étant toujours interdits/déconseillés, les travaux prévus dans les bâtiments ont été réduits au strict minimum : quelques membres du Conseil de Fabrique épaulés de paroissiens motivés ont repeint les toilettes de la salle Saint Sébastien.

En cette année pluvieuse, les « mauvaises » herbes ont poussé anarchiquement sur tous les terrains paroissiaux. Le Conseil de Fabrique soutenus par des membres du conseil municipal s'est retrouvé plusieurs fois pour des opérations de désherbage autour du presbytère et de l'église.

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui interviennent tout au long de l'année au service de la paroisse et sollicitons de nouveaux bénévoles pour rejoindre les équipes en place : lecteur, sacristain, balayeuse, fleuriste, secrétaire, bricoleur et dépanneur : toutes les bonnes volontés sont les bienvenues.



## POINSE

Voilà encore une année un peu compliquée qui s'achève. Et malgré un contexte sanitaire encore contraignant, nous avons cependant pu mener à bien un certain nombre d'activités ou de projets.

A commencer par des séances de travail pour nettoyer les nichoirs, tailler les saules têtards, fabriquer des nichoirs ou encore entretenir les 40 arbres et la gloriette.

Nous avons également comme tous les ans été au rendez-vous de la migration des batraciens.

Dans le cadre du World Cleanup Day nous avons nettoyé la Zorn entre Monswiller et Steinbourg.

Mais le projet phare de cette année a été la participation au recensement national de la cigogne blanche.

En effet, notre association s'est engagée aux côtés de la LPO pour le comptage sur la Communauté de Communes de Saverne/Marmoutier. Les données récoltées permettront d'avoir une idée précise de l'état des populations du pays.

Nous continuons bien évidemment de proposer des graines de tournesol et autres boules de graisse pendant la saison hivernale.

Un grand merci aux bénévoles et aux personnes qui nous apportent leur soutien et rendent possible toutes ces actions pour la nature.



# Associations

## AGE D'OR

L'Association AGE D'OR s'est réunie la dernière fois lors de l'assemblée générale en mars 2020 .

de gauche à droite : Antoine Thomas, Adèle Diss, Madame La Maire Viviane Kern, Monique Kraemer (présidente), Marie-Yvonne Schalck (trésorière), Julienne Gries (secrétaire), Elisabeth Schmitt (vice-présidente), Bernadette Kern, Eliane Goetz , Lucienne Burckel, Jacqueline Aron.



La Covid 19 nous a beaucoup isolé, nous devons retrouver une vie qui malheureusement ne sera plus jamais la même. Aucune rencontre n'a eu lieu depuis à part le comité qui s'est réuni 3 fois afin de prendre les décisions courantes et adaptées.

En 2021 nous avons encore eu un membre très actif qui nous a quitté. Les joies et les peines font partie de notre quotidien, c'est pour ça que nous devons absolument nous retrouver.

Nous essaierons également de proposer un programme varié pour 2022.

Toutes ces manifestations ne pourront avoir lieu qu'en maintenant les gestes barrière et avec Pass sanitaire.

L'association se réunit le 1er mardi de chaque mois au foyer communal.

N'hésitez pas à nous rejoindre. Faire des sorties culturelles, gastronomiques, conviviales, permet de rompre la solitude.

Tout le comité et sa Présidente Monique Kraemer vous souhaitent de Joyeuses Fêtes de fin d'année et vous présentent les meilleurs vœux pour 2022.

## DON DU SANG

Au cours des 3 dernières années, nous recensons 190 donateurs à la collecte de Steinbourg, dont 13 nouveaux candidats et 111 donateurs réguliers. En 2021, sur les 4 collectes nous avons eu 86 donateurs. D'après l'INSEE, 1325 personnes sont en âge de donner leur sang à Steinbourg.

Seul 7 % de ces personnes donnent leur sang.

Les réserves de sang, affaiblies par la crise sanitaire, on atteint un niveau critique.

Aidez-nous et donnez un peu de votre temps / de votre sang.



# Associations

## ASSOCIATION CULTURELLE SAINT PIERRE ET PAUL

Après presque 2 années sans activités, nous avons tous eu le temps de penser à nos aînés et à nos disparus qui ont œuvré de près ou de loin à la vie de notre association. Comment ne pas se remémorer les répétitions générales qui démarraient le matin au refuge de la Pépinière, suivies d'un repas convivial partagé avec l'ensemble des membres actifs et leurs familles ou de ces soirées qui prolongeaient nos représentations autour d'une bière, d'un verre de vin blanc et de beaucoup de bonne humeur !

Alors, à vous toutes et tous, nous vous rendons hommage et vous remercions de nous avoir inculqué ces traditions, ces belles valeurs de partage, cette joie de vivre et ces bons moments. Chacune de nos manifestations nous replonge dans l'histoire de l'association et égaie nos discussions.



Pour 2022, pas de renouveau, mais une continuité dans nos activités ! Nous espérons pouvoir vous proposer à nouveau notre soirée tartes flambées et pizzas au printemps et notre saison théâtrale en novembre. Nous participerons aussi aux autres manifestations locales telles que le messti, le défilé du 14 Juillet ou le marché Saint Nicolas. Notre association est ouverte à tout nouveau bénévole, de 7 à 77 ans, qui souhaite s'investir dans l'animation locale !

## SAPEURS POMPIERS

L'amicale des Sapeurs-Pompiers de Steinbourg, a de nouveau été privée de ses manifestations habituelles et notamment du bal populaire du 13 juillet 2021 suite au contexte sanitaire instable. Nous espérons que 2022 puisse enfin être le synonyme d'un retour à la normale pour nous tous afin de pouvoir nous retrouver lors

des différents évènements organisés au sein de notre village.

Durant cette année 2021, les 14 Sapeurs-Pompiers de la section de Steinbourg-Hattmatt sont restés très actifs en assurant les différentes interventions et formations tout au long de l'année.

Cette équipe jeune et dynamique est toujours à la recherche de personnes qui souhaitent se mettre au service de la population.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez prendre contact avec le Centre d'Incendie et de Secours de Saverne au 03 88 02 85 51.

Alors pourquoi pas vous, avec nous ! Il nous reste quelques casiers de disponible.



# Associations

## FOOTBALL CLUB

Encore une année particulière pour notre club avec l'arrêt des compétitions et de toutes les activités dès le mois d'octobre 2020, la saison 2020-2021 s'annonçait complexe. Il aura fallu attendre la fin août pour reprendre les compétitions officielles et revivre les émotions que nous procure notre sport.

Grâce à la fidélité des joueurs, des bénévoles et de tous les sympathisants du FCS, notre association n'a cependant pas chômée pendant cette période d'arrêt forcé. Dès le mois de février 2021, des entraînements ont été proposés pour les différentes catégories jeunes et seniors afin notamment de garder le contact. Avec l'été qui revenait, les autres activités du club ont également pu reprendre.

C'est ainsi que début juillet, le Football club, en collaboration avec le Tennis club, a organisé une édition du messti de Steinbourg. Malgré une préparation qui a dû se faire en très peu de temps ainsi qu'une météo capricieuse, le weekend a été un succès.

Avec la préparation de la saison 2021-2022, d'autres manifestations ont pu avoir lieu, comme le weekend de reprise les 7-8 août. Le FCS a également participé au Sommer Marik du mois d'août en préparant plus de 150 portions de paella ! La crise sanitaire aura tout de même eu des impacts sur notre association d'un point de vue financier, mais surtout d'un point de vue sportif.

En effet, par rapport à la saison précédente, le club a perdu une trentaine de licences. Malgré tout, le FCS a su résister et alignera à nouveau 3 équipes seniors cette saison. Les premiers matchs officiels sont encourageants avec de nombreuses victoires en coupe comme en championnat. Les équipes des catégories jeunes sont quant à elles également complètes au sein de l'Entente des 3 Rives.

D'autres manifestations sont prévues et nous vous invitons à vous rendre sur notre page Facebook pour suivre nos actualités. Nous sommes toujours à la recherche de quelques bénévoles qui souhaitent donner un peu de leur temps pour nous aider au bon fonctionnement et à la vie du club.

Et bien sûr, nous accueillons les joueurs et joueuses de tout âge pour renforcer nos effectifs.

Nous espérons encore vous voir nombreux cette année à nos différentes manifestations et pour encourager nos différentes équipes.



## APF - CSF

Bricolage parents-enfants de 17h00 à 18h00 tous les troisièmes jeudis mois au sous-sol du Foyer Communal.

Cette année sera marquée par des créations sur fond de sciences, nous jouerons aux petits savants. Sur inscription .

Animatrice : Amélie Collot-Bouchard chargée de mission parentalité UD CSF 67. tél : 03 88 23 43 60



# Travaux



## PORT DE PLAISANCE

Les travaux d'aménagement du port avaient démarré l'année dernière avec les travaux d'installation des réseaux, de construction de l'abri en bois avec les panneaux photovoltaïques puis l'aménagement des pontons.

Quelques travaux de finition restaient à réaliser durant l'hiver et au printemps les premiers bateaux pouvaient prévoir leur halte à Steinbourg. C'est le 21 mai 2021 que le premier bateau a jeté son ancre au premier port fluvial autonome. Malgré une météo capricieuse durant l'été, de nombreux plaisanciers ont pu profiter de ces nouvelles installations.

Le 9 juin 2021, Madame Josiane Chevalier, préfète du Bas-Rhin et Monsieur Joël Dubreuil, sous préfet de Saverne, ont visité les lieux. Elle a souligné les travaux remarquables effectués et l'importance de l'autonomie du port.

Monsieur Jean-Laurent Kistler, chef de service développement VNF avec Madame Valérie Meyer, chargée du développement tourisme ont également visité les lieux.

La circulation sur les canaux sera interrompue durant la période hivernale et nous serons à nouveau prêts à accueillir les touristes du monde entier dès le printemps prochain !



# Travaux



## REPARATION DES TOITS

Début d'année, les toitures de l'Eglise et de la Mairie ont été réparées suite aux dégâts de la grêle de juin 2020. Pour l'occasion une grande nacelle a été nécessaire pour les travaux de l'Eglise.

## RECONSTRUCTION MAISON HESCHUNG

Les travaux ont été achevés fin 2020 et les locataires ont intégré les différents locaux début 2021. Professions médicales : orthophoniste, ostéopathe, infirmières au rez-de-chaussée et 2 logements en duplex à l'étage.



## TRAVAUX DE VOIRIE

Réparation des trottoirs dans la rue d'Ernolsheim. Les îlots de la rue de l'Arc en Ciel ont été enlevés. La rue sera en sens unique pour sécuriser la circulation des véhicules. Marquage au sol des grands virages. Marquage de la piste cyclable.



# Travaux

## TRAVAUX D'ELECTRIFICATION

Electricité de Strasbourg a entrepris des travaux de remplacement du poste de transformation situé dans la rue du Haut-Barr. Celui-ci avait été construit dans les années 1970 lors de la création du lotissement Gross Gerieth.



## SALLE SAINT SEBASTIEN

Afin de préserver le bon état du bâtiment et de palier aux problèmes d'humidité, des travaux d'assainissement du sous-bassement ont été réalisés. L'ancien crépis a été ôté avant l'hiver et un nouveau a été posé le printemps dernier.

## ATELIER SERVICE TECHNIQUE

L'atelier communal a été équipé d'un réfectoire adapté aux besoins actuels avec un coin repas et kitchenette. Les travaux ont été réalisés en interne par les agents techniques.



## ECOLE MATERNELLE

Le sol des sanitaires, devenu vétuste, a été refait durant les congés scolaires de février. Un nouveau carrelage a été posé par une entreprise spécialisée.

# Environnement

## SENTIER DES ARBRES REMARQUABLES

Le 26 juin, le nouveau sentier pédestre "Arbres remarquables" a été inauguré. En collaboration avec les associations du PONSE, du Club Vosgien et de l'Office National des Forêts, le circuit de 9,5 km a été défini puis balisé par un "anneau jaune" (départ devant la mairie).



Divers arbres remarquables, de par leur taille, essence ou particularité ont été repérés. Un QR code a été mis en place pour chaque arbre pour donner les explications.



# Environnement

## RETOUR DE LA NEIGE

L'année 2021 a débuté avec un beau tapis de neige de 20 cm pour le bonheur des plus jeunes qui ont retrouvé la joie de faire de la luge au "prinzerain", mais également pour le plaisir des yeux avec de beaux paysages enneigés.

Nous avons pu compter sur le civisme des Steinbourgeois pour déblayer devant leur maison, les ouvriers municipaux se sont occupés des rues et des trottoirs.



## COLLECTES

114 sapins ont été collectés début janvier, ils ont été broyés et les personnes ont pu récupérer le broyage qui a servi au paillage des plantations. Au printemps, la collecte de branches, le nettoyage de printemps et la journée citoyenne ont également eu du succès.



## CONTENEURS BIODECHETS

Les bacs biodéchets ont été remplacés cette année. Lieux de dépôts : quai du canal, place du Général Compagnon, place du lavoir, hangar batteuse.

Vous pouvez mettre dans ces bacs : des épluchures, des fruits et légumes abîmés, des restes de repas, du pain, des céréales, des coquilles d'oeufs, du marc de café, des sachets de thé, des mouchoirs, essuie-tout, du poisson et des laitages.



# Etat Civil

## Naissances

- 3 avril : Sacha, fils de Kévin Voegele et Marion Schuster  
14 mai : Victor, fils de Sébastien Buchy et Jennifer Michel  
12 juin : Martin, fils de Salvatore Femia et Marie-Dominique Debret  
22 juin : Auguste, fils de Bastien Hazouard et Mathilde Van Goetsenhoven  
6 juillet : Ethan, fils de Mustafa Arziman et Audrey Schnepf  
20 juillet : Léa, fille de Corentin Simon et Anaïs Morgen  
24 août : Victor, fils de Christopher Jeangeorges et Carole Scharinger  
15 septembre : Ilyass, fils de Philippe Mossbach et Morgane Carlen  
25 septembre : Iris, fille de Charlélie Fleurisson et Anna Oppio  
8 octobre : William, fils de Robert Muller et Aurélie Baader  
31 octobre : Mathilde, fille de Cyril Meyer et Virginie Redelsberger

## Mariages

- 15 juin : Philippe Schmitt et Nathalie Muller  
3 juillet : Julien Locoge et Anaïs Moinier  
28 août : Jimmy Wernert et Claire Rihn  
11 septembre : Axel Christ et Stéphanie Stumpf  
23 octobre : Alexandre Robin et Prisca Pons

## Pacs

- 29 mars : Guillaume Stein et Cassandra Ottermann  
16 août : Sercan Ozmen et Claire Ay  
10 septembre : Jean-Luc Richert et Sandrine Gantzer  
8 novembre : Farid El Bounti et Camille Ferstler

## Décès

- 28 janvier : Jean-Pierre Straub, 68 ans  
23 février : Franck Kohler, 45 ans  
23 février : Guy Ottermann, 60 ans  
18 avril : Henri Halter, 92 ans  
20 juin : Raymond Heschung, 91 ans  
8 juillet : Germaine Rihn née Mengus, 86 ans  
10 juillet : Benjamin Grunenfelder, 32 ans  
29 juillet : Claude Wilhelm, 75 ans  
3 août : Dominique Stein, 68 ans  
11 août : Richard Hentz, 67 ans  
21 août : Alphonse Sinniger, 83 ans  
21 août : Alice Merny née Freissmuth, 100 ans  
22 août : Benoît Wilt, 73 ans  
24 septembre : Jean-Paul Klein, 75 ans  
27 septembre : Colette Heschung née Stehli, 89 ans  
2 octobre : Jeanne Schmitt née Halter, 95 ans  
18 octobre : Marie-Thérèse Faessel née Hoff 86 ans  
24 octobre : Daniel Lux, 68 ans  
19 novembre : Marcel Duweck, 93 ans  
26 novembre : Marie Madeleine Greiner née Minni, 81 ans  
2 décembre : Andrée Schmitt née Desbaux, 85 ans  
5 décembre : Eugène Aron, 84 ans



# Anciens Agents Communaux

C'est avec beaucoup de tristesse que nous avons appris cette année, le décès de trois de nos anciens agents communaux.



**Micheline DURRENBACH**

Employée à la commune de 2000 à 2011, Micheline assurait l'entretien du bâtiment de la mairie et de la bibliothèque. Retraitée depuis une dizaine d'années, elle a pu profiter de ses petits enfants ainsi que de toute sa famille. Elle est décédée le 23 janvier à l'âge de 69 ans.

---



**Jean-Pierre STRAUB**

Jean-Pierre a rejoint l'équipe du service technique en 1994 jusqu'à fin 2012, après avoir travaillé de longues années chez Haemmerlin. Il s'occupait régulièrement de l'entretien des abords de l'école, de la place devant la mairie et était connu de tous les villageois. Il s'est éteint le 28 janvier à l'âge de 68 ans.

---



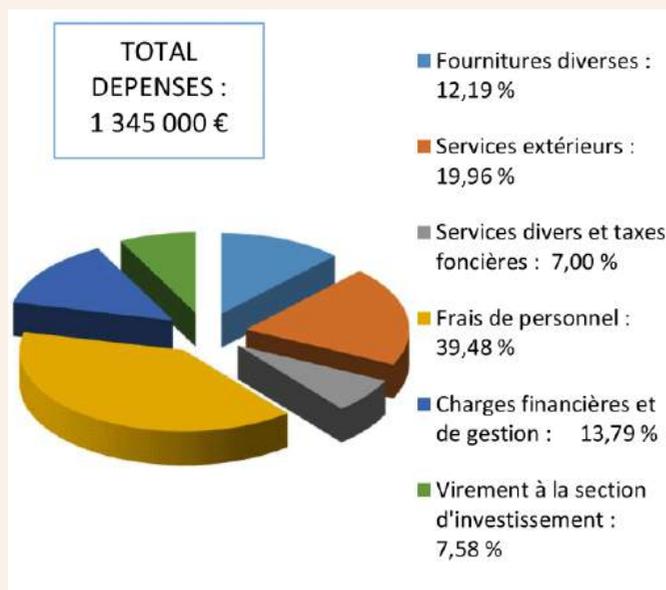
**Henri HALTER**

Pour terminer sa carrière professionnelle, Henri avait été employé comme agent technique communal en 1981 jusqu'en 1989. Le service était composé à l'époque que de 2 personnes. Il assurait l'entretien des voies et des bâtiments avec Edouard Buchy. Il est décédé le 18 avril à l'âge de 92 ans.

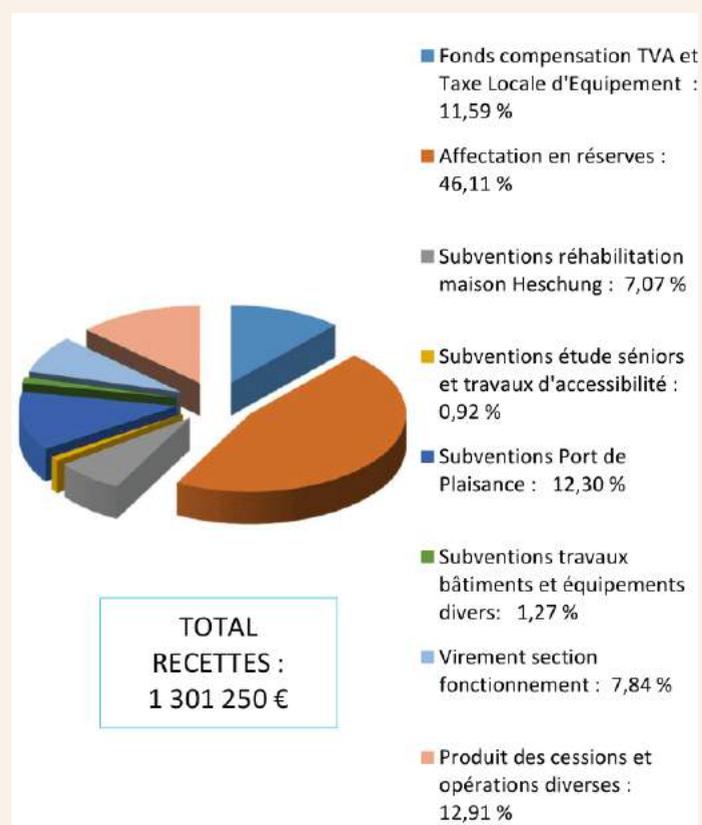
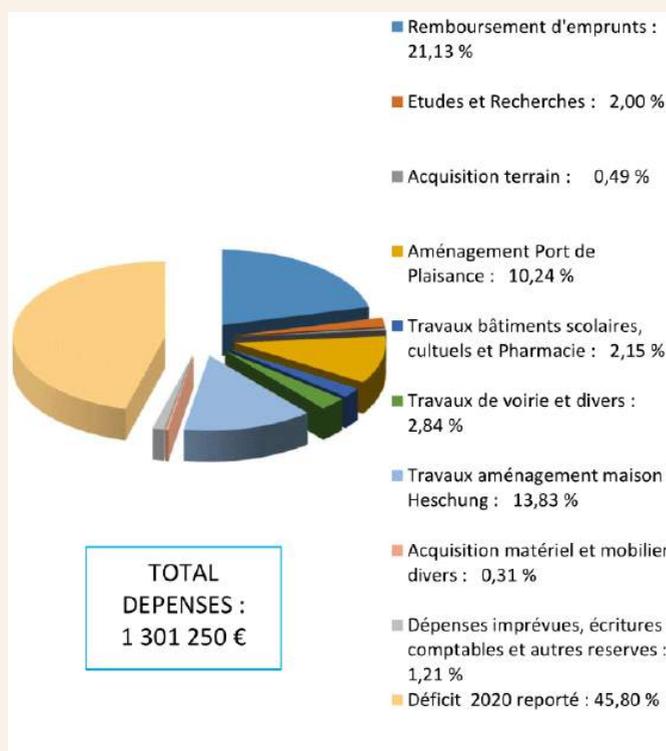
---

# Budget 2021

## Section de Fonctionnement



## Section d'Investissement





# Calendrier des Manifestations 2022 - Second Semestre

Juillet			Août			Septembre			Octobre			Novembre			Décembre		
1 V		1 L		1 J	1 S	1 S	Repair Café	1 S		1 S			1 J				
2 S		2 M		2 V	2 D	2 D		2 D		2 M			2 V				
3 D	Messti et Brocante	3 M		3 S	3 L	3 L		3 L		3 J			3 S				
4 L		4 J		4 D	Messe - Repas Choucroute	4 M		4 M		4 V	Théâtre Alsacien		4 D				
5 M		5 V		5 L		5 M		5 M		5 S			5 L				
6 M		6 S	Festival Pow Wow	6 M		6 J		6 J		6 D			6 M				
7 J		7 D		7 M		7 M		7 V		7 L			7 M				
8 V		8 L		8 J		8 S		8 S		8 M			8 J				
9 S		9 M		9 V		9 D	Fête des Aînés	9 D		9 M			9 V	Don du sang			
10 D		10 M		10 S		10 L		10 L		10 J			10 S				
11 L		11 J		11 D	Meeting Aéromodélisme	11 M		11 M		11 V	Cérémonie		11 D				
12 M		12 V	Don du sang	12 L		12 M		12 M		12 S			12 L				
13 M	Fête Populaire	13 S		13 M		13 J		13 J		13 D	Théâtre Alsacien		13 M				
14 D		14 D		14 M		14 V		14 V		14 L			14 M				
15 V		15 J		15 J		15 S	Oktoberfest	15 S		15 M			15 J				
16 S	Sommer Marik	16 M		16 V		16 D		16 D		16 M			16 V				
17 D		17 M		17 S		17 L		17 L		17 J			17 S				
18 L		18 J		18 D		18 M		18 M		18 V			18 D				
19 M		19 V		19 L		19 M		19 M		19 S			19 L				
20 M		20 S	Sommer Marik	20 M		20 J		20 J		20 D			20 M				
21 J		21 D		21 M		21 V		21 V		21 L			21 M				
22 V		22 L		22 J		22 S		22 S		22 M			22 J				
23 S		23 M		23 V		23 D	Championnat Auto Cross	23 D		23 M			23 V				
24 D		24 M		24 S	Moules frites - Foot	24 L		24 L		24 J			24 S				
25 L		25 J		25 D	Exposition fruits Dettwiller	25 M		25 M		25 V			25 D				
26 M		26 V		26 L		26 M		26 M		26 S	Marché Saint Nicolas		26 L	Marche Bonne Fontaine			
27 M		27 S		27 M		27 J		27 J		27 D			27 M				
28 J		28 D		28 M		28 V		28 V		28 L			28 M				
29 V		29 L		29 J		29 S		29 S		29 M			29 J				
30 S		30 M		30 V		30 D		30 D		30 M			30 V				
31 D		31 M		31 L		31 L		31 L					31 S				

Congés scolaires

Jours fériés

Commune

Associations

# Adresses Utiles

**SAMU : 15**

**POLICE : 17**

**POMPIERS : 18**

**HOPITAL : 03 88 71 67 67**

**SOS MAINS : 03 88 14 42 57**

**CENTRE ANTIPOISON : 03 88 37 37 37**

**SERVICE PUBLIC : 39 39**

**SDEA : 03 88 19 97 09**

**GAZ DE FRANCE : 08 10 43 30 68**

**ELECTRICITE DE STRASBOURG : 03 88 8 74 00**

**CENTRE MEDICO SOCIAL : 03 69 33 20 00**

**MAIRIE : 03 88 91 15 61**

mairie@steinbourg.fr

**BIBLIOTHEQUE : 03 88 91 01 15**

multimedia@steinbourg.fr

**ECOLE : 03 88 91 84 64**

ce.0672491u@ac-strasbourg.fr

**PERISCOLAIRE : 03 88 00 46 39**

alsh-passerelle-steinbourg@cc-saverne.fr

**RAJ : 03 88 71 86 23**

contact@reseau-animation-jeunes.fr

**PHARMACIE DE STEINBOURG : 03 88 91 35 25**

**DOCTEUR COPACIU : 09 67 33 48 67**

Médecin généraliste

**PRESBYTERE CATHOLIQUE : 03 88 91 14 34**

Steinbourg

**PRESBYTERE PROTESTANT : 03 88 91 22 54**

Monswiller

**COM'ETTE : 03 88 71 78 82**

**TAXI LA LICORNE : E. Schaeffer 06 58 45 01 62**

Tous les numéros utiles de Steinbourg sont sur le site de la Commune : [www.steinbourg.fr](http://www.steinbourg.fr)



*Le Maire, les Adjoints, le Conseil Municipal  
et le Personnel Communal  
vous présentent leurs vœux les plus chaleureux  
pour la nouvelle année 2022*



*Scheni Winanchte  
un alles gueute zum neue johr*